

**IT - SCHEDA PRODOTTO**  
**EN - PRODUCT DATA SHEETS**  
**FR - FICHE DE PRODUIT**  
**NL - PRODUCTKAART**  
**DE - PRODUKTDATENBLATT**  
**ES - FICHA DEL PRODUCTO**  
**PT - FICHA DO PRODUTO**  
**PL - KARTA PRODUKTU**  
**CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU**  
**SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU**  
**RO - FIȘA PRODUSULUI**  
**HU - TĚRMĚKISMERTETŐ ADATLAP**  
**SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA**  
**HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA**  
**GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
**BG - ПРОДУКТОВ ФИШ**  
**LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ**  
**ET - TOOTEKIRJELDUS**  
**DK - PRODUKTBLAD**  
**SE - INFORMATIONSBLAG**

# SCHEDA PRODOTTO


(EU 2015/1186)



8901748100

**MCZ**

**ErP**

<b>IT - SCHEDA PRODOTTO</b> <b>EN - PRODUCT DATA SHEETS</b> <b>FR - FICHE DE PRODUIT</b> <b>NL - PRODUCTKAART</b> <b>DE - PRODUKTDATENBLATT</b> <b>ES - FICHA DEL PRODUCTO</b> <b>PT - FICHA DO PRODUTO</b>	<b>PL - KARTA PRODUKTU</b> <b>CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU</b> <b>SK - INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU</b> <b>RO - FIȘA PRODUSULUI</b> <b>HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP</b> <b>SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA</b> <b>HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA</b>	<b>GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b> <b>BG - ПРОДУКТОВ ФИШ</b> <b>LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ</b> <b>ET - TOOTEKIRJELDUS</b> <b>DK - PRODUKTBLAD</b> <b>SE - INFORMATIONSBLAD</b>					
Marchio Brand Marque Merk Marke Marca Marca Marka Značka Značka	Marca Márka Blagovna znamka Marka Márka Марка Ženklas Kaubamārk Mærke Märke						
Modello Model Modèle Model Modell Modelo Modelo Model Model Model	Model Modell Model Model Μοντέλο Модел Modelis Mudel Model Modell	PLASMA 115 WOOD	PLASMA 115 WOOD NATURAL	PLASMA 95B WOOD	PLASMA 95B WOOD NATURAL	PLASMA 115B WOOD	PLASMA 115B WOOD NATURAL
Classe di Efficienza Energetica Energy Efficiency Class Classe d'Efficacité Énergétique Energie-efficiëntieklasse Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética Classe de Eficiência Energética Klasa efektywności energetycznej Třída energetické účinnosti Třída energetickéj účinnosti	Clasa de randament energetic Energiahatékonyasági osztály Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης Клас на енергийна ефективност Energijos efektyvumo klasė Energiatõhususe klass Energiklasse Energieeffektivitetsklass	A	A	A	A	A	A
Potenza termica diretta Direct heat output Puissance thermique directe Rechtstreeks thermisch vermogen Direkte Heizleistung Potencia térmica directa Potência térmica direta Bezpośrednia moc cieplna Přímý tepelný výkon Priamy tepelný výkon	Putere termică directă Közvetlen hőteljesítmény Neposredna toplotna moć Izravna toplinska snaga Άμεση θερμική ισχύς Директна топлинна мощност Tiesioginė šiluminė galia Otsene soojusvõimsus Direkte termisk effekt Direkt värmeeffekt	14,1	14,1	12,9	12,9	12,6	12,6

Potenza termica indiretta Indirect heat output Puissance thermique indirecte Onrechtstreeks thermisch vermogen Indirekte Heizleistung Potencia térmica indirecta Potência térmica indireta Pośrednia moc cieplna Nepřímý tepelný výkon Nepriamy tepelný výkon	Putere termică indirectă Közvetett hőteljesítmény Posredna toplotna moč Neizravna toplinska snaga Έμμεση θερμική ισχύς Индиректна топлинна мощност Netiesioginė šiluminė galia Kaudne soojusvõimsus Indirekte termisk effekt Indirekt värmeeffekt	-	-	-	-	-	-
Indice di efficienza energetica Energy Efficiency Index Índice de eficiencia energética Energie-efficiëntie-index Energieeffizienzindex Índice de eficiência energética Índice de eficiência energética Wskaźnik efektywności energetycznej Index energetické účinnosti Index energetickéj účinnosti	Indice de randament energetic Energiahatékonysági mutató Kazalo energetske učinkovitosti Indeks energetske učinkovitosti Δείκτης ενεργειακής απόδοσης Индекс на енергийна ефективност Energijos efektyvumo indeksas Energiatõhususe indeks Indeks energieeffektivitet Energieeffektivitetsindex	106	106	101	101	103	103
Efficienza utile alla potenza termica nominale Useful energy efficiency at nominal heat output Rendement utile à la puissance thermique nominale Efficiëntie nuttig voor het nominaal thermisch vermogen Nutzleistung für die nominale Heizleistung Eficiencia útil a la potencia térmica nominal Eficiência útil com potência térmica nominal Wydażność użytkowa dla znamionowej mocy cieplnej Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu Užitočná účinnosť pri menovitom tepelnom výkone Eficiență utilă la puterea termică nominală Hasznos hatásfok névleges hőteljesítményen Izkoristek pri nominalni toplotni moči Korisna učinkovitost pri nazivnoj toplinskoj snazi Ωφέλιμη απόδοση της ονομαστικής θερμικής ισχύος Полезна ефективност при номинална топлинна мощност Naudingasis efektyvumas esant nominaliai šiluminei galia Kasutegur nominaalsel soojusvõimsusel Nyttevirkning ved nominel termisk effekt Nyttoverkningsgraden vid nominell värmeeffekt	80,1	80,1	76,6	76,6	77,6	77,6	

Efficienza utile al carico minimo Useful energy efficiency at minimum load Rendement utile à la charge minimale Efficiëntie nuttig voor de minimale last Nutzleistung für die Mindestlast Eficiencia útil con la carga mínima Eficiência útil com carga mínima Wydajność użytkowa dla minimalnego obciążenia Užitečná účinnost při minimálním zatížení Užitočná účinnosť pri minimálnom zaťažení Eficiența utilă la sarcină minimă Hasznos hatásfok minimális terhelésen Izkoristek pri minimalni obremenitvi Toplinska učinkovitost pri minimalnom opterečenju Ωφέλιμη απόδοση σε ελάχιστο φορτίο Полезная эффективность при минимален товар Naudingasis efektyvumas esant mažiausiai apkrovai Kasutegur minimaalsel koormusel Nytttevirkning ved minimal belastning Nyttoverkningsgraden vid minimibelastning	80,0	80,0	-	-	-	-
<p>Rispettare le avvertenze e le indicazioni di installazione e manutenzione periodica riportate nei capitoli 1 e 2 e 14 del manuale di istruzioni          Comply with the warnings and instructions concerning installation and routine maintenance provided in Chapters 1 and 2 and 14 of the instruction manual          Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos 1 y 2 y 14 del manual de instrucciones          Respecteer de voorschriften en instructies voor de installatie en het periodiek onderhoud opgenomen in de hoofdstukken 1, 2 en 14 van de handleiding          Die in den Kapiteln 1 und 2 und 14 des Bedienungshandbuchs angegebenen Warnhinweise und Anweisungen für die Installation und die regelmäßige Wartung befolgen.          Respete las advertencias y las indicaciones de instalación y mantenimiento periódico, detalladas en los capítulos 1 y 2 y 14 del manual de instrucciones          Respeitar as advertências e as indicações de instalação e manutenção periódica referidas nos capítulos 1, 2 e 14 do manual de instruções          Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących instalacji i okresowej konserwacji podanych w rozdziałach 1, 2 oraz 14 w instrukcji obsługi.          Dodržujte varování a pokyny pro instalaci a pravidelnou údržbu, které jsou popsány v kapitolách 1, 2 a 14 návodu k obsluze          Dodržujte varovania a pokyny pre inštaláciu a pravidelnú údržbu, ktoré sú popísané v kapitolách 1, 2 a 14 návodu na obsluhu          Respectați avertismentele și indicațiile privind instalarea și întreținerea periodică din capitolul 1, 2 și 14 din manualul de instrucțiuni          Kövesse a használati útmutató 1.; 2. és 17. fejezetében közölt figyelmeztetéseket, beépítési utasításokat és az időszakos karbantartásra vonatkozó előírásait          Upoštečajte opozorila in navodila za namestitvev in redno vzdrževanje, navedene v poglavjih 1, 2 in 14 priložnika s navodili          Poštivati upozorenja i smjernice za ugradbu o periodično održavanje navedene u poglavljima 1, 2 i 14 ovog priručnika s uputama.          Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες εγκατάστασης και περιοδικής συντήρησης που αναφέρονται στα κεφάλαια 1 και 2 και 14 του εγχειριδίου των οδηγιών.          Спазвайте предупредження та указання за монтаж и периодична підтримка, дадени в глави 1, 2 и 14 на ръководството с инструкции          Vadovaukites montavimo ir periodinės techninės priežiūros perspėjimais ir nurodymais, pateiktais instrukcijų vadovo 1, 2 ir 14 skyriuose          Järgige hoiatusi ning paigaldamise ja korrapärase hoolduse juhiseid, mis on toodud peatükides 1 ja 2 ning 14 kasutusjuhendis          Overhold advarslerne og angivelserne for installation og vedligeholdelse, som angivet i kapitel 1, 2 og 14 i brugsvejledningen          Följ de anvisningar och indikatorer för installation och periodiskt underhåll som beskrivs i kapitlet 1 och 2 och 14 i bruksanvisningen</p>						